

Zmluva o spolupráci pri výrobe audiovizuálneho diela
podľa § 269 ods. 2 zákona č. 513/1991 Zb. v znení neskorších predpisov (Obchodný zákonník)
a príslušných ustanovení zákona č. 185/2015 (autorský zákon)
(ďalej len „zmluva“)

Zmluvné strany:

1. Rozhlas a televízia Slovenska

sídlo: Mlynská dolina, 845 45 Bratislava
štatutárny orgán: Mgr. Ľuboš Machaj, generálny riaditeľ
IČO: 47 232 480
IČ DPH: SK2023169973
bankové spojenie: XXXXXX
IBAN: XXXXXX
zápis: Obchodný register Okresného súdu Bratislava 1, oddiel: Po, vložka č.: 1922/B (ďalej len „RTVS“, resp. „objednávateľ“)

a

2. goodtv, s.r.o.

sídlo: Sliezka 9, 831 03 Bratislava
štatutárny orgán: Radoslav Štefanov, konateľ
IČO: 36 287 890
IČ DPH: SK2022168027
bankové spojenie: XXXXXX
IBAN: XXXXXX
zápis: Obchodný register Okresného súdu Bratislava 1, oddiel: Sro, vložka č.: 39932/B (ďalej len „zhotoviteľ“)

uzatvárajú túto zmluvu za nižšie uvedených podmienok

Článok I
Vyhlasenie

Zmluvné strany berú na vedomie, že:

1.1 zhotoviteľ je spoločnosťou zapísanou v Obchodnom registri, ktorá je oprávnená na výrobu audiovizuálnych diel.

1.2 RTVS je vysielateľom rozhlasovej a televíznej programovej služby na základe zákona č.532/2010 Z.z. o Rozhlase a televízii Slovenska a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.

Článok II
Predmet zmluvy

2.1 Predmetom tejto zmluvy je vzájomná spolupráca zmluvných strán pri výrobe audiovizuálnych diel s pracovným názvom: „**Milujem Slovensko**“ v rozsahu 16 častí (Trinásta séria), z ktorých každá je samostatným audiovizuálnym dielom (ďalej len „AVD“), 622251000121001-1004 a 623251000121005-1016 s minútážou určenou podľa platnej vysielacej štruktúry objednávateľa (spravidla netto cca 80 minút) pri rešpektovaní podmienok uvedených v tejto zmluve a v osobitnej zmluve uzatvorenej medzi nositeľom práv k formátu programu „Milujem Slovensko“ a zhotoviteľom (ďalej pre takú zmluvu len „**Osobitná zmluva**“). Jednotlivé AVD budú odvysielané na programovej službe Jednotka v týždennej periodicite.

2.2 Zmluvné strany sa dohodli, že zhotoviteľ na základe pokynov objednávateľa v súlade s touto zmluvou a pri rešpektovaní podmienok uvedených v Osobitnej zmluve vyrobí a dodá objednávateľovi na čas vyplývajúci z ustanovení tejto zmluvy výlučne za účelom použitia v súlade s touto zmluvou AVD s pracovným názvom „Milujem Slovensko“ tak, aby objednávateľ mohol tieto AVD vysielat' v súlade so svojou vysielacou štruktúrou známou zhotoviteľovi a v súlade s ustanoveniami tejto zmluvy.

2.3 Rozsah používania AVD pre objednávateľa je stanovený na jedno (1) originálne vysielanie (prvým originálnym vysielaním bude „**Úvodné vysielanie**“) v prime time a jedno (1) opakované vysielanie do dvadsaťštyri (24) hodín od každého Úvodného vysielania mimo prime time akýmkoľvek spôsobom verejného prenosu najmä vysielaním, internetom, káblovou retransmisiou, satelitom s teritoriálnym obmedzením len na území Slovenska.

2.4 Objednávateľ je oprávnený sprístupniť na internetovej stránke www.rtvsk každé AVD v jeho odvysielanej podobe na dobu štrnásť (14) dní od Úvodného vysielania príslušného AVD k bezplatnému voľnému nekomerčnému prehliadaniu (streamingu) alebo dočasnému bezplatnému nekomerčnému stiahnutiu vždy z územia Slovenskej republiky.

2.5 Vysielanie v prime time sa na účely tejto zmluvy rozumie vysielanie so začiatkom vysielania v čase od 20:00 do 20:30 hod. Objednávateľ nie je oprávnený vysielat' AVD v čase, v ktorom je vysielaný iný program, ku ktorému má práva nositeľ práv k formátu.

2.6 Zmluvné strany sa dohodli, že AVD trinástej série audiovizuálnych diel s pracovným názvom: „Milujem Slovensko“ je objednávateľ povinný odvysielat' výlučne v období začínajúcom 01.01.2023 a končiacom 31.10.2024.

2.7 Nositeľom práv k formátu "I LOVE MY COUNTRY" (ďalej len „formát“) je itv Global B.V. (ďalej len „nositeľ práv“).

2.8. Pre odstránenie akýchkoľvek pochybností zmluvné strany výslovne potvrdzujú, že (i) Objednávateľ a Zhotoviteľ sa považujú a sú výrobcami originálu (prvého audiovizuálneho záznamu) AVD ako audiovizuálneho diela a že (ii) Objednávateľ a Zhotoviteľ zabezpečili a iniciovali konečné vyhotovenie AVD a že (iii) Objednávateľ je oprávnený odvysielať AVD vyrobené na základe tejto zmluvy výlučne spôsobom a v výlučne rozsahu podľa tejto zmluvy.

2.9 Objednávateľ je do 31.03.2023 oprávnený písomne požiadať zhotoviteľa o výrobu ďalších dielov (častí) štrnástej série audiovizuálnych diel s pracovným názvom: „**Milujem Slovensko**“. V prípade žiadosti objednávateľa podľa predchádzajúcej vety sa zmluvné strany zaväzujú rokovať o uzatvorení zmluvy, na základe ktorej dôjde k výrobe dielov štrnástej série audiovizuálnych diel s pracovným názvom: „**Milujem Slovensko**“. Ak objednávateľ do 31.03.2023 písomne nepožiadá zhotoviteľa o výrobu ďalších dielov AVD, alebo ak nebude do 28.04.2023 medzi zmluvnými stranami uzatvorená zmluva, na základe ktorej dôjde k výrobe ďalších dielov AVD, tak zhotoviteľ je oprávnený ponúknuť výrobu ďalších dielov AVD a vyrobiť ďalšie diely AVD pre iného vysielateľa. Ustanovenia tohto bodu nemajú charakter zmluvy o budúcej zmluve.

Článok III Práva a povinnosti zhotoviteľa

3.1 Zhotoviteľ sa zaväzuje, že:

3.1.1 v rámci spolupráce s objednávateľom zabezpečiť výrobu AVD s pracovným názvom „Milujem Slovensko“ zahrňujúcu prípravné práce, vlastné nakrúcanie a dokončovacie práce ako aj dodanie jednotlivých AVD objednávateľovi na účely ich vysielania a to najmä:

- a) odmeny: režiséra, scenáristu, moderátora, hlavného kameramana, kameramanov, pomocnú réžiu, asistenta réžie, strihača obrazového a postprodukčného, dramaturga, hudobného dramaturga, účinkujúcich (panelisti, kapitáni) komparzu, hudobnej skupiny a
- b) zabezpečí a uhradí odmeny kostyméra, maskérov-vizážistov, rekvizitárov,
- c) efektové svetlá, led technológie s obsluhou,
- d) 1 kamerový žeriav s otočnou hlavou s obsluhou,
- e) 1 x otočná hlava na kameru + steadicam,
- f) externé ozvučenie s obsluhou,
- g) off line grafiku s obsluhou,
- h) tvorbu súťažných otázok,
- i) obrazovú postprodukciiu s obsluhou,
- j) zvukovú postprodukciiu s obsluhou,
- k) grafickú postprodukciiu s obsluhou,
- l) počítačovú podporu s obsluhou,
- m) casting a výber súťažiacich,
- n) organizáciu súťaže,
- o) pravidelný upgrade software,
- p) kostýmy a údržbu kostýmov,
- q) nákup rekvizít a darčiekov pre výhercov,
- r) úhradu za výberku a prepis archívnych ukážok zo SFU,
- s) pyrotechnické efekty
- t) služby architekta pri návrhu úprav scénickej dekorácie

Zmluvné strany vyhlasujú, že RTVS je vlastníkom scénickej dekorácie, ktorá bude použitá pri nakrúcaní cyklu AVD podľa tejto zmluvy. Montáž a demontáž scény vykonáva goodtv (zhotoviteľ) so spolupôsobením scénických zložiek objednávateľa RTVS.

3.1.2 dodá jednotlivé AVD objednávateľovi v termínoch najneskôr 5 dní pred vysielaním AVD. Termín schvaľovacej projekcie určí objednávateľ tak, aby sa táto konala minimálne 4 dni pred plánovaným vysielaním jednotlivého AVD a oznámi ho zhotoviteľovi aspoň 2 dni vopred.

3.2 Zhotoviteľ sa zaväzuje dodať objednávateľovi:

- scenár jednotlivých AVD v termíne týždeň pred výrobou AVD
- najneskôr do termínu podpísania zmluvy oboma zmluvnými partnermi termínový plán výroby jednotlivých AVD
- najneskôr 5 dni pred termínom vysielania jednotlivých častí AVD audiovizuálny záznam (originál AVD/master) AVD na harddisku vo vysielacej kvalite zodpovedajúcej technickým parametrom pre zaradenie AVD do vysielania podľa Technických požiadaviek a parametrov AVD: Technicko-realizačné požiadavky a parametre televízneho programu bližšie nešpecifikované v tejto zmluve sa riadia Technickými preberacími podmienkami televíznych programov pre Rozhlas a televíziu Slovenska (ďalej len ako „Technické podmienky“), ktoré sú zverejnené na www.rtvs.sk v sekcii o RTVS, Dôležité dokumenty .Zhotoviteľ svojim podpisom tejto zmluvy prehlasuje, že sa s obsahom Technických podmienok oboznámil a ich zneniu porozumel,
- v deň schvaľovacej projekcie zoznamy použitej hudby v jednotlivých AVD s uvedením názvu skladieb, presnej dĺžky každej použitej hudobnej nahrávky, mien a priezvisk interpretov a autorov hudby a textu, príp. jeho prekladu a údaje o výrobcach použitých záznamov (komerčných snímok) za účelom splnenia povinnosti zo strany objednávateľa pri použití AVD vo vysielaní nad rámec upravený v bode 3.4.

3.3 Zhotoviteľ sa zaväzuje, že najneskoršie na schvaľovacej projekcii každej časti AVD odovzdá RTVS písomne vyhlásenie o tom, že nadobudol, od oprávnených osôb (napr.: autorov, nakladateľov, výkonných umelcov, výrobcov záznamov atď.) súhlas (licenciu v súlade s príslušnými ustanoveniami autorského zákona) na použitie ich diel, umeleckých výkonov a záznamov na výrobu AVD ako aj súhlas na používanie vyrobeného AVD RTVS.

3.3.1 V prípade, ak zhotoviteľ nepredloží v dohodnutom termíne toto vyhlásenie alebo, ktoré nie je, resp. sa ukáže ako nepravdivé, má RTVS právo odstúpiť od tejto zmluvy.

3.3.2 Pre tento prípad sa zmluvné strany dohodli, že odstúpenie RTVS od zmluvy, nezbavuje zhotoviteľa zodpovednosti vysporiadať všetky oprávnené nároky vyplývajúce z nevysporiadania autorských a s autorským právom, súvisiacich práv vyplývajúcich z príslušných ustanovení Autorského zákona, ako ani zodpovednosti za prípadne spôsobenú škodu RTVS.

3.4 Zhotoviteľ vyhlasuje a potvrdzuje, že finančne vysporiada všetky nároky nositeľov autorských práv, práv výkonných umelcov a iných oprávnených osôb (výrobcov záznamov) za použitie ich diel a umeleckých výkonov a iných predmetov ochrany (záznamov) pri výrobe AVD a vysielať AVD realizovaných objednávateľom v súlade s touto zmluvou s výnimkou nositeľov práv (spolu)autorov hudobných diel použitých v jeho jednotlivých AVD, práv výkonných umelcov k umeleckým výkonom, ktorými sú tieto hudobné diela vykonané a práv výrobcov zvukových záznamov týchto hudobných diel a práv osôb, ktorých plnenie má za účelom výroby AVD zabezpečiť objednávateľ; tieto je povinný vysporiadať na vlastné náklady objednávateľa.

3.5 Zmluvné strany sa dohodli, že celá dramaturgia programu, vrátane výberu moderátora, režiséra a hlavného kameramana, podlieha schváleniu zo strany objednávateľa.

3.5.1 RTVS poveruje riaditeľa Sekcie programu OZ STV RTVS, ktorý bude za RTVS riešiť všetky záležitosti a situácie, ktoré nastanú pri plnení tejto zmluvy, ak výslovne nie je dohodnuté inak. Dramaturgický dohľad počas celej výroby AVD s pracovným názvom „Milujem Slovensko“ bude vykonávať za RTVS, dramaturgička Adriana Hanzelová

3.5.2 Pred podpisom konkrétnej zmluvy s osobami uvedenými v bode 3.5 tohto článku je zhotoviteľ povinný vyžiadať si predchádzajúci písomný súhlas objednávateľa resp. poverenej osoby konať v tejto veci za objednávateľa s návrhom zmluvy.

3.6 Zhotoviteľ sa ďalej zaväzuje odškodniť objednávateľa za všetky prípadné oprávnené nároky autorov, výkonných umelcov a iných oprávnených osôb, ktorí sa zúčastnili na výrobe AVD alebo ktorých predmety ochrany boli zahrnuté do AVD, uplatnených v súvislosti s používaním a šírením AVD v zmysle tejto zmluvy. Toto ustanovenie sa nepoužije:

3.6.1 pri uplatňovaní majetkových práv tretích osôb, ktorých diela alebo výkony sú chránené Autorským zákonom, ak povinným subjektom v zmysle Autorského zákona alebo hromadných licenčných zmlúv je objednávateľ, resp. ďalší používateľ AVD, najmä práv nositeľov práv (spolu)autorov hudobných diel použitých v jednotlivých AVD, práv výkonných umelcov k umeleckým výkonom, ktorými sú tieto hudobné diela vykonané a práv výrobcov zvukových záznamov týchto hudobných diel, a práv osôb, ktorých plnenie má za účelom výroby AVD zabezpečiť objednávateľ.

3.6.2 pri vzniku nárokov tretích osôb voči objednávateľovi v dôsledku používania AVD objednávateľom iným spôsobom ako spôsobom dohodnutým v tejto zmluve.

3.7 Akékoľvek komerčné prvky bez vedomia RTVS sú v obsahu AVD neprípustné. Prípadné pokuty a škody vzniknuté objednávateľovi z nedodržania tohto ustanovenia, znáša v celom rozsahu zhotoviteľ.

3.8 O odovzdaní a prevzatí AVD vyhotovia zmluvné strany preberací protokol, ktorý podpisujú obidve zmluvné strany. Zhotoviteľ zabezpečí účasť osoby zodpovednej za výrobu AVD na schvaľovacej projekcii, na ktorej budú prednesené prípadné pripomienky a požiadavky na úpravu AVD zo strany objednávateľa tak, aby AVD zodpovedalo podmienkam pre jeho vysielať v RTVS.

3.9 Zhotoviteľ sa zaručuje, že AVD nebude obsahovať skutočnosti, ktoré by mohli bez právneho dôvodu zasiahnuť do práv a právom chránených záujmov tretích osôb.

3.10 Zhotoviteľ sa zaväzuje, že obsah AVD bude v súlade s právnym poriadkom Slovenskej republiky a najmä, že bude v súlade so zákonom č. 264/2022 o mediálnych službách a o zmene a doplnení niektorých zákonov (, zákonom č. 185/2015 (Autorský zákon) a ustanoveniami § 11 a nasl. Občianskeho zákonníka a inými všeobecne záväznými predpismi.

3.11 V prípade, že AVD nebude v súlade s platným právnym poriadkom Slovenskej republiky a zhotoviteľ takýto nesúlad neodstráni ani do 2 dní na výzvu objednávateľa, objednávateľ je oprávnený AVD neprevziať na schvaľovacej projekcii a neodvysielať, pričom v takom prípade nie je povinný objednávateľ za takéto neprevzaté AVD zaplatiť dohodnutú cenu. V prípade neprevzatia AVD v zmysle vyššie uvedeného zhotoviteľ sa zaväzuje vrátiť akékoľvek plnenie poskytnuté objednávateľom za takéto neprevzaté AVD najneskôr do 15 odo dňa neprevzatia AVD.

3.12 V prípade, že AVD bude pri vysielať obsahovať akékoľvek prvky v rozpore so zákonom č. 264/2022 o mediálnych službách a o zmene a doplnení niektorých zákonov , Autorským zákonom, s ustanoveniami § 11 a nasl. Zákona č. 40/1964 Zb. v znení neskorších predpisov (Občiansky zákonník) a inými všeobecne záväznými predpismi, pre ktoré bude RTVS uložená pokuta zo strany Rady pre mediálne služby alebo iným orgánom aplikácie práva, RTVS je oprávnená do 15 dní od zaplata pokuty vyzvať zhotoviteľa na jej úhradu. Zhotoviteľ je povinný oprávnenú pokutu v plnej výške uhradiť RTVS, a to do 15 dní od doručenia výzvy na jej úhradu. Uhradením pokuty nie je dotknutý nárok RTVS na náhradu prípadnej škody. RTVS je povinná bezodkladne zhotoviteľa informovať o konaní vedenom Radou pre vysielať a retransmisii alebo iným orgánom, ktorého výsledkom môže byť uloženie pokuty RTVS a v tomto konaní dôsledne chrániť práva a oprávnené záujmy RTVS a zhotoviteľa.

3.13 Zhotoviteľ sa zaväzuje, že obchodné podmienky pre akékoľvek využitie komerčných prvkov v AVD, prípadne v spojitosti s AVD bude riešiť osobitnou zmluvou s Media RTVS, s.r.o., IČO: 35 967 871 — exkluzívnym obchodným zástupcom RTVS na predaj komerčného a reklamného priestoru RTVS. RTVS sa zaväzuje rešpektovať podmienky dohodnuté medzi zhotoviteľom a Media RTVS, s.r.o.

3.14 Objednávateľ je povinný urobiť všetky vhodné opatrenia na zabránenie sťahovaniu AVD z miesta mimo územia Slovenskej republiky a prehliadania AVD z miesta mimo územia Slovenskej republiky (geo blocking) ako aj proti neoprávnenému kopírovaniu, uchovávaniu, prezeraniu, presmerovaniu AVD.

3.15 Objednávateľ je oprávnený použiť AVD alebo akúkoľvek jeho časť iným spôsobom a/alebo v inom rozsahu ako spôsobom a/alebo v rozsahu podľa tejto zmluvy výlučne s predchádzajúcim písomným súhlasom zhotoviteľa, to platí najmä no nie výlučne, pre ďalšie vysielanie AVD (nad rozsah podľa bodu 2.3 tejto zmluvy), použitie AVD alebo odkazu na AVD v súvislosti s propagáciou tretích subjektov, resp. akékoľvek iné spájanie tretích subjektov, ich výrobkov alebo služieb s AVD (najmä reklamné aktivity, sponzoring a pod). Objednávateľ si je vedomý, že ďalšie použitie AVD, najmä jeho ďalšie vysielanie nad rozsah dohodnutý touto zmluvou, bude podmienené najmä zaplatením licenčných poplatkov, ktoré majiteľ licencie vyfakturuje zhotoviteľovi a zhotoviteľ ich refakturuje objednávateľovi.

Článok IV

Spolupôsobenie objednávateľa

4.1 Objednávateľ sa zaväzuje, že zhotoviteľovi za účelom výroby jednotlivých AVD podľa tejto zmluvy na vlastné náklady a nebezpečenstvo obstará s dostatočným časovým predstihom potrebné priestory štúdií RTVS, v ktorých bude AVD vyrábané s potrebným funkčným vybavením a zariadením a osobami spôsobilými na údržbu a prevádzku týchto zariadení, najmä:

- a) štúdio s obsluhou,
- b) obrazovú réžiu s osádkou,
- c) zvukovú réžiu,
- d) dramaturga,
- e) produkčný tím,
- f) zvukového majstra a 2. zvukového majstra,
- g) 1 interného kameramana,
- h) dvoch asistentov zvuku,
- i) kostymérku, 1 rekvizitára,
- j) ozvučenie TOSA,
- k) 9 kamier,
- l) HD kameru na steadicam + wifi,
- m) svetelný park štúdia MD 4 (efektové svetlá a biele svetlo) s obsluhou, prenájom 2 LED obrazoviek,
- n) produkčnú miestnosť,
- o) miestnosť pre umiestnenie obslužných počítačov,
- p) šatne pre hostí a účinkujúcich,
- q) repas scénickej dekorácie
- r) požiarnu službu počas výroby,
- s) zdravotnú službu počas výroby,
- t) upratovaciu službu počas výroby,
- u) archívne ukážky, na ktoré má RTVS práva,
- v) nákup licenčných práv na filmové ukážky zo SFU,
- w) nákup tričiek a šálov pre komparz a ich čistenie.

Objednávateľ je povinný obstaráť priestory, vybavenie, zariadenia a osoby podľa tohto bodu v stave spôsobilom na ich použitie na výrobu jednotlivých AVD v dňoch 19.12.2022, 20.12.2022, 9.1.2023, 10.1.2023, 12.1.2023, 13.1.2023, 16.1.2023, 17.1.2023 a v iných termínoch určených po dohode so zhotoviteľom tak, aby zhotoviteľ mohol riadne a včas vyrobiť jednotlivé časti AVD. Objednávateľ je povinný rešpektovať podmienky a obmedzenia dohodnuté v Osobitnej zmluve.

4.2 Objednávateľ je povinný na vlastné náklady a nebezpečenstvo:

4.2.1 počas doby trvania tejto zmluvy uskladiť scénu na vhodnom mieste,

4.2.2 v súčinnosti so zhotoviteľom vykonávať montáž a prípadnú demontáž scény v priestoroch výroby AVD (štúdiách RTVS) Povinnosti podľa predchádzajúcej vety je objednávateľ povinný plniť tak, aby zhotoviteľ mohol vyrobiť jednotlivé AVD včas a riadne v dohodnutých termínoch. Ak sa objednávateľ dostane do omeškania s plnením, ktorejkoľvek z povinností uvedených v tomto bode, tieto nie je namiesto neho povinný plniť zhotoviteľ.

4.3 Archívny originál audiovizuálneho záznamu AVD „Milujem Slovensko“ je vlastníctvom objednávateľa, ktorý aj zabezpečí jeho archiváciu v súlade s právnym poriadkom SR.

4.4 Objednávateľ týmto ako majiteľ ochrannej známky „Milujem Slovensko“ registrovanej na Úrade priemyselného vlastníctva Slovenskej republiky pod číslom ochrannej známky 235123 (ďalej len „Ochranná známka“) súhlasí s použitím Ochrannej známky pri výrobe a použití AVD série Milujem Slovensko podľa tejto zmluvy, a to pre všetky tovary a služby, pre ktoré je ochranná známka zapísaná. Zhotoviteľ súhlasí prijíma. Vyššie udelený súhlas zmluvné strany považujú ako vecný vklad objednávateľa.

4.5 Zmluvné strany sú povinné dodržiavať mlčanlivosť o všetkých skutočnostiach, o ktorých sa dozvedeli v súvislosti s uzatvorením tejto zmluvy, alebo v súvislosti s plnením uskutočneným na základe tejto zmluvy, ako aj nevyužiť tieto skutočnosti pri svojom podnikaní ani inak vo svoj prospech a to až do doby, kým sa takéto skutočnosti stanú verejne známe inak ako porušením tejto povinnosti.

Článok V Cena a platobné podmienky

5.1 Zmluvné strany sa dohodli, že objednávateľ zaplatí zhotoviteľovi za výrobu jedného AVD (jednej časti AVD) cenu vo výške 47.595,36 EUR (slovom: štyridsaťsedemtisícpäťstodeväťdesiatpäť eur a tridsaťšesť centov) bez DPH. K uvedenej cene bude fakturovaná/pripočítaná DPH v zmysle platných predpisov. Objednávateľ zaplatí za výrobu všetkých AVD podľa tejto zmluvy zhotoviteľovi celkovú cenu 913.830,91 EUR s DPH (ďalej pre cenu s DPH len „**Celková cena za výrobu**“)

5.2 Zmluvné strany sa dohodli, že platba za jednotlivé časti bude realizovaná nasledovne.

- a) časti 1-2 budú uhradené po odovzdaní programov na schvaľovacej projekcii na základe vystavených faktúr so splatnosťou do 30 dní od doručenia faktúry do sídla RTVS .
- b) 50% preddavok na výrobu za časti 3-16 bude uhradený vo výške 399.801,02 EUR vrátane DPH na základe preddavkovej faktúry ktorá bude vystavená zhotoviteľom najskôr 2.1.2023, so splatnosťou do 14 dní od doručenia faktúry do sídla RTVS. Preddavková faktúra bude doručená do sídla objednávateľa najneskôr 14 dní pred jej splatnosťou. V prípade, že bude faktúra doručená neskôr, posúva sa aj splatnosť preddavku. Zhotoviteľ je povinný vystaviť daňový doklad k prijatému preddavku v súlade so zákonom č. 222/2004 Z. z. o DPH v znení neskorších predpisov.
- c) 50% doplatky vo výške za jednotlivé časti 3 - 16 podľa Výrobného a splátkového kalendára AVD, ktorý tvorí neoddeliteľnú Prílohu tejto Zmluvy budú uhradené po odovzdaní programov na schvaľovacej projekcii na základe vystavených faktúr so splatnosťou 30 dní od doručenia faktúry do sídla RTVS

5.3 Preddavok bude vyúčtovaný na základe odovzdaných a schválených 14 (štrnástich) AVD - najneskôr do troch mesiacov od poskytnutia preddavku. Súčasťou faktúry bude aj preberací protokol.

5.4 Vyššie uvedená cena bola stanovená na základe dohody zmluvných strán s prihliadnutím na body 3.1.1, 4.1, 4.2 a 4.4 tejto zmluvy.

5.5 Zmluvné strany sa dohodli, že cena jednotlivých AVD je splatná na základe faktúry doručenej zhotoviteľom na adresu sídla RTVS so splatnosťou do 30 dní od jej doručenia na základe schválenia jednotlivých častí AVD určenou exekutívou RTVS do vysielania na schvaľovacej projekcii podloženého schvaľovacím protokolom.

5.6 Zmluvné strany sa dohodli, že dňom dodania služieb podľa § 19 ods. 3 zákona č. 222/2004 Z.z. bude deň schválenia jednotlivých častí AVD na schvaľovacej projekcii.

5.7 Okrem Celkovej ceny za výrobu je objednávateľ povinný zaplatiť zhotoviteľovi odplatu za licenciu na výrobu, použitie a vysielanie AVD licenčnú odmenu vo výške 4.742,53 Eur + DPH za jeden diel AVD, teda sumu v celkovej výške 91.056,58 s DPH (ďalej len „**Licenčný poplatok**“) za licenciu na výrobu, použitie a vysielanie všetkých AVD podľa tejto zmluvy. Licenčný poplatok je objednávateľ povinný zaplatiť zhotoviteľovi na základe faktúr nasledovne:

- a) za časti 1-2 bude uhradená na základe faktúry vystavenej so splatnosťou do 30 dní od doručenia faktúry do sídla RTVS
- b) za časti 3-16 bude uhradená na základe faktúry vystavenej so splatnosťou do 30 dní od doručenia faktúry do sídla RTVS

5.8 V prípade omeškania so zaplatením faktúry má zhotoviteľ nárok na úrok z omeškania v zmysle príslušných ustanovení Obchodného zákonníka v platnom znení.

5.9 Celková cena za výrobu podľa tohto článku zmluvy bola oboma zmluvnými stranami stanovená s prihliadnutím na záväzok RTVS zabezpečiť uzavretie osobitnej zmluvy medzi Media RTVS, s.r.o., ktorá je dcérskou spoločnosťou Rozhlasu a televízie Slovenska a zhotoviteľom, ktorej predmetom bude vyplatenie odmeny z príjmov získaných v súvislosti s akoukoľvek mediálnou komerčnou komunikáciou odvysielanou v programe alebo v súvislosti s programom. Výška odmeny, spôsob výpočtu a fakturácie odmeny, ako aj všetky ostatné náležitosti dohodne Media RTVS, s.r.o. so zhotoviteľom a budú súčasťou osobitnej zmluvy.

5.10 V prípade porušenia povinnosti riadne vyúčtovať preddavok v termíne podľa bodu 5.3 tejto zmluvy sa zhotoviteľ zaväzuje objednávateľovi uhradiť zmluvnú pokutu vo výške 10.000.- Eur. Uhradením zmluvnej pokuty nie je dotknutý nárok objednávateľa na prípadnú náhradu škody.

Článok VI Skončenie platnosti zmluvy

6.1 Objednávateľ je oprávnený odstúpiť od tejto zmluvy:

6.1.1 ak pri výrobe a zaznamenávaní audiovizuálneho záznamu AVD dôjde činnosťou zhotoviteľa k významnejším odchýlkam od tejto zmluvy, k skrytej mediálnej komerčnej komunikácii alebo k inej nežiadúcej propagácii akýchkoľvek tretích osôb alebo k opakovanému bezdôvodnému nerešpektovaniu oprávnených požiadaviek objednávateľa,

6.1.2 ak zhotoviteľ poruší niektorú z povinností dohodnutých v tejto zmluve a porušenie neodstráni ani v primeranej lehote poskytnutej mu v písomnej výzve objednávateľa na nápravu, ak sa ukáže nepravdivým vyhlásenie zhotoviteľa obsiahnuté v tejto zmluve a ak nepravdivosť vyhlásenia zhotoviteľ neodstráni ani v primeranej lehote poskytnutej mu v písomnej výzve objednávateľa na nápravu alebo ak zhotoviteľ stratí oprávnenie na podnikanie potrebné na realizáciu činnosti, ktorá predstavuje jeho záväzok vyplývajúci z tejto zmluvy,

6.1.3 ak zhotoviteľ neuzavrie licenčnú zmluvu na použitie predmetov ochrany za podmienok, ku ktorým sa zaviazal touto zmluvou alebo nevysporiada nároky autorov, resp. iných nositeľov práv.

6.2 Zhotoviteľ je oprávnený odstúpiť od tejto zmluvy:

6.2.1 ak pri výrobe a zaznamenávaní audiovizuálneho záznamu AVD dôjde činnosťou objednávateľa k významnejším odchýlkam od tejto zmluvy,

6.2.2 ak objednávateľ nezaplatí dohodnutú cenu, resp. jej časť ani na základe písomnej výzvy, obsahujúcej dodatočnú primeranú lehotu na zaplatenie,

6.2.3 ak objednávateľ poruší niektorú z povinností dohodnutých v tejto zmluve (inú ako zaplatiť cenu) a porušenie neodstráni ani v primeranej lehote poskytnutej mu v písomnej výzve zhotoviteľa na nápravu, ak sa ukáže nepravdivým vyhlásenie objednávateľa obsiahnuté v tejto zmluve a ak nepravdivosť vyhlásenia objednávateľ neodstráni ani v primeranej lehote poskytnutej mu v písomnej výzve zhotoviteľa na nápravu.

6.3 Odstúpenie od zmluvy musí byť písomné a doručuje sa doporučene s doručenkou na adresu zmluvnej strany uvedenú v záhlaví tejto zmluvy, prípadne na inú adresu písomne oznámenú zmluvnou stranou skôr, než oprávnená strana odoslala odstúpenie od zmluvy. V prípade, že sa písomná zásielka vráti ako nedoručená na adresu uvedenú zmluvnou stranou, bude sa táto považovať za doručenie a to v deň vrátenia nedoručenej zásielky aj keď sa o tom adresát zásielky nedozvedel. V ostatných prípadoch nadobúda odstúpenie od zmluvy účinnosť dňom, keď zmluvný partner písomnosť obsahujúcu odstúpenie skutočne prevezme.

6.4. Túto zmluvu možno ukončiť aj dohodou zmluvných strán. Zmluvné strany sa dohodli, že zánik zmluvy sa nedotýka ustanovení týkajúcich sa práv a povinností zmluvných strán, ktoré podľa svojej povahy majú trvať aj po zániku zmluvy.

6.5 Ak dôjde k ukončeniu tejto zmluvy odstúpením, má zhotoviteľ nárok na pomernú časť odmeny podľa bodu 5.2 tejto zmluvy a to vo výške pomeru skutočne vyrobených častí AVD k celkovému počtu AVD a na alikvotnú časť odmeny podľa bodu 5.1 tejto zmluvy za skutočne vyrobené AVD a na náklady, ktoré zhotoviteľ vynaložil, a/alebo vzhľadom na jeho zmluvné záväzky ešte bude musieť vynaložiť na nedokončené diely AVD alebo v súvislosti s nedokončenými dielmi AVD a na Licenčný poplatok v plnej výške.

Článok VII **Označenie diela**

7.1 Označenie AVD úvodnými a záverečnými titulkami

a) v úvodných titulkoch programu bude uvedený:

*RTVS
Rozhlas a televízia Slovenska uvádza
(alebo zvučka programu)*

b) v záverečných titulkoch AVD bude uvedený:
na začiatku záverečných titulok:

námet: John de Mol

na konci posledný titulok na čistej ploche:

výkonný producent: John de Mol

*podľa originálneho formátu ITV Studios Netherlands Content BV
v distribúcii ITV Studios Global Entertainment BV
pre RTVS
Rozhlas a televíziu Slovenska
vyrobili
© ITV Studios a goodtv, s.r.o.
2023
(animované logo ITV a goodtv)*

Článok VIII **Záverečné ustanovenia**

8.1 Táto zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpisu oboma zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v Centrálnej registri zmlúv Úradu vlády SR.

8.2 Táto zmluva sa riadi ustanoveniami zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov a zákona č. 185/2015 (autorský zákon).

8.3 Akékoľvek zmeny a dodatky tejto zmluvy môžu byť vykonané len písomne po vzájomnej dohode oboch zmluvných strán. Uzavreté písomné dodatky sa stanú neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy.

8.4 Zmluvné strany sa dohodli, že prípadné spory, ktoré by v súvislosti s plnením záväzkov vyplývajúcich z tejto zmluvy vznikli, budú riešiť prednostne spoločným rokovaním a dohodou. V prípade, že zmluvné strany nedokážu spor vyriešiť dohodou, požiadajú ktorákokoľvek zmluvná

strana o jeho vyriešenie príslušný súd SR.

8.5 Táto zmluva sa vyhotovuje v dvoch rovnopisoch, z ktorých jeden rovnopis dostane objednávateľ a jeden rovnopis dostane zhotoviteľ.

8.6 Zmluvné strany vyhlasujú, že si zmluvu riadne prečítali, porozumeli jej obsahu, a že táto bola uzatvorená slobodne, vážne, zrozumiteľne a bez nátlaku.

8.7 Súčasťou tejto zmluvy je nasledovná príloha:

Príloha č. 1 - Výrobný a splátkový kalendár AVD

Príloha č. 2 - Rozpočet partnera

V Bratislave, dňa.....

Radoslav Štefanov
konateľ

Mgr. Ľuboš Machaj
generálny riaditeľ

Príloha č. 1 - Výrobný a splátkový kalendár AVD

Cena za 16 AVD bez DPH 761 525,76 €			Cena za 16 AVD s DPH		
PLATBA Č.	DÁTUM VYSTAVENIA FAKTÚRY	POPIS	SUMA BEZ DPH	SUMA S DPH	
1. platba	2.1.23	Preddavok AVD 3 - 16 (50%)	333 167,52	399 801,02	
TERMÍN NAKRÚCANIA	TERMÍN VYSIELANIA AVD	ČÍSLO EPIZÓDY AVD	SUMA BEZ DPH	SUMA S DPH	TERMÍN ODOVZDANIA AVD
19.12.2022	13.1.23	1	47 595,36 €	57 114,43 €	28.12.2022
19.12.2022	20.1.23	2	47 595,36 €	57 114,43 €	28.12.2022
20.12.2022	27.1.23	3	23 797,68 €	28 557,22 €	22.1.2023
20.12.2022	3.2.23	4	23 797,68 €	28 557,22 €	23.1.2023
9.1.2023	10.2.23	5	23 797,68 €	28 557,22 €	30.1.2023
9.1.2023	17/2/203	6	23 797,68 €	28 557,22 €	6.2.2023
10.1.2023	24.2.23	7	23 797,68 €	28 557,22 €	13.2.2023
10.1.2023	3.3.23	8	23 797,68 €	28 557,22 €	20.2.2023
12.1.2023	10.3.23	9	23 797,68 €	28 557,22 €	27.2.2023
12.1.2023	17.3.23	10	23 797,68 €	28 557,22 €	6.3.2023
13.1.2023	24.3.23	11	23 797,68 €	28 557,22 €	13.3.2023
13.1.2023	10.4.23	12	23 797,68 €	28 557,22 €	20.3.2023
16.1.2023	14.4.23	13	23 797,68 €	28 557,22 €	27.3.2023
16.1.2023	21.4.23	14	23 797,68 €	28 557,22 €	3.4.2023
17.1.2023	28.4.23	15	23 797,68 €	28 557,22 €	10.4.2023
17.1.2023	5.5.23	16	23 797,68 €	28 557,22 €	24.4.2023

Cena licencie za & konzulácií 16 AVD bez DPH		75 880,48 €	Cena za 16 AVD s DPH		
TERMÍN NAKRÚCANIA	TERMÍN VYSIELANIA AVD	ČÍSLO EPIZÓDY AVD	SUMA BEZ DPH	SUMA S DPH	TERMÍN FAKTURÁCIE
19.12.2022	13.1.23	1	4 742,53 €	5 691,04 €	28.12.2022
19.12.2022	13.1.23	1	4 742,53 €	5 691,04 €	28.12.2022
dec 2022 - jan 2023	január 2023 - máj 2023	3 --- 16	66 395,42 €	79 674,50 €	2.1.2023

ROZPOČET (na jednu reláciu)
MILUJEM SLOVENSKO - S13

hnedou označené polia reprezentujú náklady na strane RTVS

za jeden FD = 10-12 hodín prebieha výroba 2. relácií / tzn. 8 FD

		celkom v EUR / za 1 reláciu	celkom v EUR / za 1 výrobný deň
REKAPITULÁCIA		celkov v EUR bez DPH	celkov v EUR bez DPH
A.	Autorské honoráre	10 135,00 €	20 270,00 €
B.	Honoráre výkonných umelcov	15 580,00 €	31 160,00 €
C.	Náklady na štáb	9 406,76 €	18 813,52 €
D.	Technika	6 135,10 €	12 270,19 €
E.	Výprava	2 607,00 €	5 214,00 €
F.	Obrazová a zvuková postprodukcia	1 750,00 €	3 500,00 €
G.	Iné náklady	1 981,50 €	3 963,00 €
Náklady spolu bez DPH		47 595,36 €	95 190,71 €